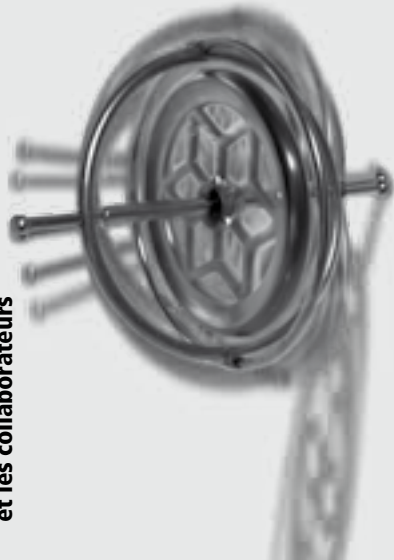


# FORMULAIRE D'INSCRIPTION

**Congrès national pour la promotion  
de la santé dans l'entreprise 2007**

**Un bon équilibre entre vie professionnelle et  
vie privée – une plus-value pour les entreprises  
et les collaborateurs**



Alfranchir  
s.v.p.  
Merci!

Moser Luthiger & Partner Consulting  
Congrès PSE 2007  
Hintere Bahnhofstrasse 9  
CH-8853 Lachen (SZ)

# ANMELDEFORMULAR

**Nationale Tagung für betriebliche  
Gesundheitsförderung 2007**

**Work-Life-Balance als Gewinn für Betriebe  
und Mitarbeitende**



Bitte  
frankieren.  
Danke!

Moser Luthiger & Partner Consulting  
BGF-Tagung 2007  
Hintere Bahnhofstrasse 9  
CH-8853 Lachen SZ

Délai d'inscription:  
**23 février 2007**  
 Inscription par fax  
**+41 (0)55 442 91 03**  
 (prière de remplir un formulaire d'inscription  
 pour chaque participante / participant [copie])

# INSCRIPTION

**Congrès national pour la promotion de la santé dans l'entreprise 2007**  
**Un bon équilibre entre vie professionnelle et vie privée - une plus-value pour les entreprises et les collaborateurs**

**Jeu,di, 29 mars 2007, Université de Saint-Gall (HSG)**

Nom / Prénom: \_\_\_\_\_  
 Titre / Fonction: \_\_\_\_\_  
 Entreprise / Institution: \_\_\_\_\_  
 Département: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 NPL / Lieu: \_\_\_\_\_  
 Téléphone / Portable: \_\_\_\_\_  
 Courriel: \_\_\_\_\_

Une traduction simultanée allemand-français et français-allemand sera assurée lors des séances plénières.

Souhaitez-vous en profiter?  oui  non

Je participerai au Congrès national pour la promotion de la santé dans l'entreprise 2007.

Frais de participation CHF 250.- / EUR 170.-

Mon entreprise est membre de l'Association suisse pour la promotion de la santé dans l'entreprise (ASPSE). Une réduction de CHF 50.- est accordée à une personne par entreprise membre: CHF 200.- / EUR 140.-

Je souhaite participer aux **deux colloques** suivants (les indiquer s.v.p.): Exemple

1<sup>ère</sup> priorité:  1 et  22

2<sup>ème</sup> priorité:  2 et  11

1<sup>ère</sup> priorité:  et  2<sup>ème</sup> priorité:  et

Tous les colloques ont lieu à deux reprises, à savoir à 11h45 et à 13h45, dans la langue de leur description, à l'exception des colloques numéro 1 et 2, qui n'auront lieu qu'une fois, dans la salle plénière, avec traduction.

### Propositions de thèmes pour le congrès de 2008:

Direction, gestion du temps de présence et santé

Ancrer à long terme la promotion de la santé dans l'entreprise

Autres propositions de thèmes:

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Je confirme être d'accord avec les conditions de participation (voir brochure du programme, page 11).

Lieu / Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Si vous avez des questions, prière de prendre contact par téléphone: +41 (0)55 442 91 02, ou par courriel: mlcons@bluewin.ch

Vous recevrez une confirmation de votre inscription, accompagnée de la facture.

Anmeldeschluss:  
**23. Februar 2007**  
 Anmeldung per Fax  
**+41 (0)55 442 91 03**  
 (Für jede Teilnehmerin, für jeden Teilnehmer ein eigenes Anmeldeformular [Kopie] verwenden).

# ANMELDUNG

**Nationale Tagung für betriebliche Gesundheitsförderung 2007**  
**Work-Life-Balance als Gewinn für Betriebe und Mitarbeitende**

**Donnerstag, 29. März 2007, Universität St. Gallen (HSG)**

Name / Vorname: \_\_\_\_\_  
 Titel / Funktion: \_\_\_\_\_  
 Firma / Organisation: \_\_\_\_\_  
 Abteilung: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 PLZ / Ort: \_\_\_\_\_  
 Telefon / Mobile: \_\_\_\_\_  
 E-Mail: \_\_\_\_\_

Wir bieten im Plenum Simultanübersetzung deutsch-französisch und französisch-deutsch an. Bitte ankreuzen, wenn Simultanübersetzung gewünscht wird.

ja  nein

Ich nehme an der Nationalen Tagung für betriebliche Gesundheitsförderung 2007 teil.

Teilnahmegebühr: CHF 250.- / EUR 170.-

Mein Unternehmen ist Mitglied des Verbandes für betriebliche Gesundheitsförderung (SVBGF). 1 Person pro Mitgliedunternehmen geniesst eine Vergünstigung von CHF 50.-. Teilnahmegebühr: CHF 200.- / EUR 140.-

Sie können zwei verschiedene Symposien auswählen.

Ich möchte folgende Symposien besuchen. Beispiel:

1. Priorität:  1 und  13 2. Priorität:  5 und  7

1. Priorität:  und  2. Priorität:  und

Die Symposien finden zweimal, d.h. um 11.45 Uhr und um 13.45 Uhr statt. Ausnahme: Die Symposien Nr. 1 und Nr. 2 werden im Plenarsaal mit Simultanübersetzung – beide nur einmal – durchgeführt. In den Symposien gilt ansonsten die Sprache der Ausschreibung.

### Themenvorschläge für die BGF-Tagung 2008:

Führung, Anwesenheitsmanagement und Gesundheit

Betriebliche Gesundheitsförderung langfristig verankern

weitere Themenwünsche:

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Ich bestätige, dass ich mit den Teilnahmebedingungen (Programmheft Seite 11) einverstanden bin.

Ort / Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Für Fragen Telefon: +41 (0)55 442 91 02, E-Mail: mlcons@bluewin.ch

Nach Eingang Ihrer Anmeldung erhalten Sie eine Anmeldebestätigung mit Rechnung.